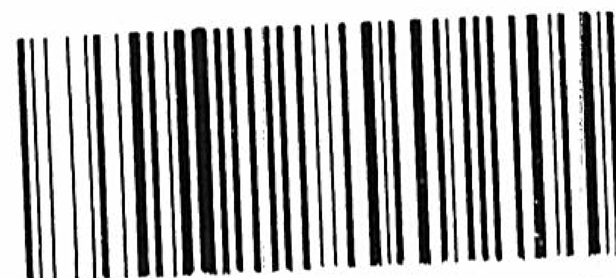


Міністэрства народнай адукацыі БССР

Беларускі ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга дзяржаўны інстытут народнай гаспадаркі імя В.У. Куйбышава



Аналіз





Кантроль

МІНСК 1990

УДК 4 Бел

Аутары: д-р эканам.навук, праф.В.І.Стражаў, д-р эканам.навук, праф.Л.І.Краўчанка, канд.эканам.навук, дац.А.П.Міхалкевіч, канд.эканам.навук, дац.Н.А.Русак, канд.эканам.навук, дац. В.В.Камарскі, канд.эканам.навук, дац.П.Я.Пятроўская, канд. эканам.навук, дац.А.М.Сушкевіч, канд.эканам.навук, дац. Д.А.Панкоў.

Руска-беларускі тлумачальны слоўнік. Падлік, аналіз, кантроль: Даведачнае выданне. - Мн.: БДІНГ ім.В.І.Куйбышава, 1990. - 31с.

Пераклад на беларускую мову зрабілі: асіст.МДПІ ім.А.М.Горкага Вячорка В.Р. и канд.эканам.навук, дац.Місуно А.А.

У слоўніку дадзены сціслыя тлумачэнні тэрмінаў падліку, эканамічнага аналізу и кантролю на рускай і беларускай мовах. Прызначан дзеля выкарыстання у навучальным працэсе як даведачны дапаможнік.

Рэцэнзент д-р эканам.навук І.Я.Цішкоў

Зацверджана Рэдакцыйна-выдавецкім саветам інстытута.

Аванс - денежные средства, выдаваемые в счет предстоящих расходов и платежей

Аванс - грошы, якія выдаюцца дзеля будучых выдаткаў і выплат

Авансовый отчет - документ, типовой формы, составляемый подотчетными лицами

Авансавая справаздача - дакумент, складзены справаздачнай асобай

Автоматизация учета, контроля и анализа - высшая ступень механизации учетного процесса, контроля и анализа, при которой сбор, передача и обработка информации производится автоматически с помощью ЭВМ

Аўтаматызацыя падліку, кантролю і аналізу - найвышэйшая ступень механізацыі падліку, кантролю і аналізу, пры якой збор, перадача і апрацоўка інфармацыі ажыццяўляецца аўтаматычна з дапамогай ЭВМ

Аккредитив - перечисление покупателем денежных средств в учреждение банка, обслуживающее поставщика

Акрэдытыў - пералік пакупніком грошай у банк, які абслугоўвае пастаўшчыка

Актив - левая часть бухгалтерского баланса, в которой отражается состав, размещение и использование хозяйственных средств

Актыў - левая частка бухгалтарскага балансу, у якой адлюстроўваецца склад, размяшчэнне і выкарыстанне гаспадарчых сродкаў

Активные счета - счета бухгалтерского учета, на которых отражаются хозяйственные средства и затраты

Актыўныя рахункі - рахункі бухгалтарскага падліку, на якіх адлюстроўваюцца гаспадарчыя сродкі і выдаткі

Активно-пассивные счета - счета бухгалтерского учета, которые имеют признаки активных и пассивных счетов

Актыўна-пасіўныя рахункі - рахункі бухгалтарскага падліку, якія маюць прыкметы актыўных і пасіўных рахункаў

Акцепт – согласие покупателей на оплату счета поставщика

Акцэпт – згода пакупніка на аплату рахунку пастаўшчыка

Амортизация – постепенное перенесение стоимости средств труда /основных средств/ по мере их физического и морального износа на производимый продукт. Суммы амортизации включаются в издержки производства в виде амортизационных отчислений

Амартызацыя – паступовы перанос кошту сродкаў працы /асноўных сродкаў/, адпаведна іхнаму фізічнаму и маральнаму зношванню, на выраблены прадукт. Сумы амартызацыі залічваюцца ў выдаткі вытворчасці ў выглядзе, пэўным чынам вызначанай, вартасці зносу.

Анализ – разложение целого на части, метод познания реальной действительности

Аналіз – раскладанне цэлага на часткі, метад вывучэння рэчаіснасці

Анализ хозяйственной деятельности – анализ всех процессов /сторон/ деятельности хозяйств /предприятий, организаций и т.п./, включая технические, экономические, социальные и др.процессы

Аналіз гаспадарання – аналіз усіх працэсаў /бакоў/ дзейнасці гаспадарак /прадпрыемстваў, арганізацый і г.д./, якія аб'ядноўвае тэхнічныя, эканамічныя, сацыяльныя і інш.працэсы

Анализ производственной хозяйственной деятельности – анализ преимущественно производственной стороны хозяйственной деятельности

Аналіз вытворча-гаспадарчай дзейнасці – аналіз пераважна вытворчых бакоў гаспадарання

Анализ системный – анализ, основанный на системном подходе

Аналіз сістэмны – аналіз, заснаваны на сістэмным падыходзе

Аналитический учет – учет , обеспечивающий детализированное отражение показателей в денежном и натуральном выражении

Аналітычны падлік – падлік, які забяспечвае деталёвае адлюстраванне паказчыкаў у грашовым і натуральных вымяральніках

Балансовый способ – способ изучения соотношения двух групп взаимосвязанных показателей, итоги которых равны между собой

Балансавы спосаб – спосаб вывучэння суадносінаў дзвюх груп узаемазвязаных паказчыкаў, злічвы якіх роўныя між сабой

Бесполуфабрикатный вариант учета затрат на производство – вариант учета затрат на производство продукции, при котором ведется оперативный учет движения полуфабрикатов в производстве в натуральном выражении

Бязпаўфабрыкатны варыянт падліку выдаткаў на вытворчасць – варыянт падліку выдаткаў на вытворчасць, пры якім вядзецца аператыўны падлік руху паўфабрыкатаў у вытворчасці з выкарыстаннем натуральных вымяральнікаў

Бестоварные счета – счета по которым фактически не было отпуска материалов, товаров или оказания услуг

Беставарныя рахункі – рахункі на якіх фактычна не было выдачы матэрыялаў, тавараў ці не былі зроблены паслугі

Бланк бухгалтерский – форма документа, отпечатанная типографским способом, в которой предусмотрены необходимые реквизиты

Бланк бугалтарскі – форма дакумента, надрукаваная у друкарні у якім прадугледжаны неабходныя рэквізіты

Бухгалтер – должностное лицо, которое осуществляет бухгалтерский учет, составляет отчетность, контролирует соблюдение сметной, финансовой дисциплины и т.д.

Бугалтар – службовая асоба, якая вядзе бугалтарскі падлік, складае справаздачнасць і кантралюе кантармонуе фінансавую дысцыпліну і інш.

Бухгалтерия – отдел /служба/ предприятия, которая организует и ведет бухгалтерский учет

Бугалтэрыя – аддзел /служба/ прадпрыемства, якая арганізоувае і вядзе бугалтарскі падлік

Бухгалтерский баланс – равновесие средств и их источников, отражаемых в бухгалтерском учете на определенную дату в денежном измерителе

Бугалтарскі баланс – раўнавага сродкаў і іхных крыніц, якія адлюстроўваюцца ў бугалтарскім падліку на пэўны час з дапамогай грашовага вымяральніка

Бухгалтерский документ – письменное свидетельство на право совершения или подтверждение подлежащей учету хозяйственной операции

Бугалтарскі дакумент – пісьмовае пасведчанне на права правядзення альбо пацвержанне акту гаспадарання, якія падлягае падліку

Бухгалтерская проводка – оформление хозяйственной операции соответственно корреспонденции счетов

Бугалтарскі запіс – афармленне актаў гаспадарання суадпаведна рахункам

Бухгалтерский учет – вид хозяйственного учета, отражающий фактические результаты экономических процессов хозяйственной деятельности в денежном измерителе

Бугалтарскі падлік – від гаспадарчага падліку, які адлюстроўвае фактычныя вынікі эканамічных працэсаў гаспадарання пры дапамозе грашовага вымяральніка

Внутризаводской или внутрихозяйственный анализ – анализ хозяйственной деятельности предприятия /объединения/ и его структурных подразделений

Унутрызаводскі ці унутрыгаспадарчы аналіз – аналіз гаспадарання прадпрыемства /аб'яднання/ і яго структурных адзінак

Выписка из счетов в банке – документ, выдаваемый учреждениями банка и отражающий движение денежных средств на расчетных, текущих и ссудных счетах

Даведка з рахункаў у банку – банкаўскі дакумент, у якім адлюстроўваецца рух грашовых сродкаў на разліковых, бягучых і пазыковых рахунках

Главная книга – учетный регистр, отражающий синтетические счета и используемый для составления бухгалтерского баланса

Галоўная кніга – падліковы рэгістр, які адлюстроўвае сінтэтычныя рахункі і выкарыстоўваецца пры складанні бугалтарскага балансу

Двойная запись – метод регистрации хозяйственных операций на счетах бухгалтерского учета, при котором сумма каждой операции записывается по дебету одного и кредиту другого счета

Падвоены запіс – метад адлюстравання актаў гаспадарання на рахунках бугалтарскага падліку, пры якім сума акта гаспадарання запісваецца па дэбіту аднаго і крэдыту другога рахунку

Дебит – условное название левой стороны счета

Дэбіт – умоўная назва левай часткі рахунку

Дебиторы – предприятия или лица, которые имеют задолженность другим предприятиям, организациям, учреждениям и отдельным лицам

Дэбіторы – прадпрыемствы ці асобы, якія маюць запазычанасць іншым прадпрыемствам, арганізацыям, установам ці асобам

Дебиторская задолженность – задолженность других предприятий /учреждений, организаций/ или отдельных лиц данному предприятию

Дэбіторская запазычанасць – запазычанасць іншых прадпрыемстваў /устаноў, арганізацый/ ці асобаў пэўнаму прадпрыемству.

Депоненты – гражданские и юридические лица, внесшие ценности в депозит государственного учреждения. Депонентами являются также работники не получившие своевременно заработную плату и отдельные лица, в пользу которых произведены удержания из заработной платы.

Дэпаненты – прыватныя альбо юрыдычныя асобы, якія унеслі каштоунасці у дэпазіт дзяржаунай установы. Дэпанентамі з'яуляюцца таксама працаунікі, якія своечасова не атрымалі заробак, і асобы, на карысць якіх зроблены утрыманні з заробку

Доверенность – документ, в котором письменно оформлено уполномочие, выдаваемое одним лицом другому лицу для представительства перед третьими лицами

Даверанасць – дакумент, у якім пісьмова пацверджана паўнамоцтва, дадзенае адною асобаю другой дзеля прадстаўніцтва перад іншымі асобамі

Документооборот – движение документов в учетном процессе с момента их составления до сдачи в архив

Дакументазварот – рух дакументаў у падліковым працэсе з моманту іх складання да перадачы у архіў /старасховў /

Журнал – главная книга бухгалтерского учета для отражения хозяйственных операций в хронологическом и систематическом порядке. Основной регистр книжной формы учета

Часопіс – галоуная кніжка бухгалтэрскага падліку дзеля адлюстравання актаў гаспадарання у храналагічным і сістэматызаваным выглядзе. Асноуны рэгістр кніжнай формы падліку

Журнал-ордер – регистр хронологической регистрации синтетического и в ряде случаев аналитического учета по отдельным или нескольким однородным счетам. Построен по кредитовому признаку

Часопіс рэгістрацыі ордэраў – рэгістр храналагічнай рэгістрацыі сінтэтычнага , і даволі часта аналітычнага падліку паасобных альбо некалькіх аднатыпных рахунках

Забалансовые счета – счета,предназначенные для учета товарно-материальных и других ценностей, временно находящихся у предприятия и принадлежащих другим предприятиям

Забалансавыя рахункі – рахункі, прызначаныя дзеля падліку тавара -матэрыяльных і іншых каштоунасцяў, якія часова знаходзяцца ў прадпрыемства і належаць іншым прадпрыемствам

Заемные средства предприятия – средства, полученные предприятием в порядке банковского кредита, а также кредиторская задолженность

Пазычаныя сродкі прадпрыемства – сродкі, атрыманыя прадпрыемствам у якасці банкавай пазыкі, а таксама крэдыторская запазычанасць

Инструкция – нормативный акт, издаваемый министерством или центральным органом и регламентирующий условия и порядок решения хозяйственных и других вопросов

Абежнік /Інструкцыя/ – нарматыуны акт, які выдаецца міністэрствам ці цэнтральнай установай і вызначае умовы і парадак вырашэння гаспадарчых і іншых пытанняў

Инвентаризация – способ оценки фактического состояния объекта, используемый для проверки его соответствия данным бухгалтерского учета

Інвентарызацыя – спосаб ацэнкі фактычнага стану аб'екта дзеля праверкі яго адпаведнасці звесткам бухгалтарскага падліку

Источники формирования хозяйственных средств – фонды, резервы, доходы,прибыль ,бюджетное финансирование,кредиты банка и кредиторская задолженность,за счет которых формируются средства предприятий

Крыніцы фармавання гаспадарчых сродкаў – фонды, рэзервы, зыск, бюджэтнае фінансаванне, пазыкі банка і крэдыторская запазычанасць, коштам якіх утвараюцца сродкі прадпрыемства

Калькулирование – способ группировки затрат и определения себестоимости произведенной продукции, выполненных работ, приобретенных материальных ценностей

Калькуляванне – спосаб групоукі выдаткау і вызначэння сабекошту атрыманай прадукцыі, выкананай працы, набытых матэрыяльных каштоунасцяу

Калькуляционная единица – измеритель объекта калькуляции

Калькуляцыйная адзінка – вымяральная адзінка аб'екта калькулявання

Калькуляционный счет – счет бухгалтерского учета, на котором отражается информация для исчисления себестоимости произведенной продукции и выполненных работ

Калькуляцыйны рахунак – рахунак бугалтарскага падліку, на якім адлюстроуваецца інфармацыя дзеля вызначэння сабекошту атрыманай прадукцыі і выкананай працы

Калькуляционные счета – счета, предназначенные для определения себестоимости произведенной продукции, выполненных работ и услуг

Калькуляцыйныя рахункі – рахункі дзеля вызначэння сабекошту выробленай прадукцыі, выкананай працы ці зробленых паслуг

Кассовая книга – учетный регистр, предназначенный для учета кассовых операций

Касавая кніга – падліковы рэгістр, дзеля падліку касавых аперацыяу

Классификация счетов бухгалтерского учета – группировка счетов бухгалтерского учета по определенным признакам

Класіфікацыя рахункаў бугалтарскага падліку – групоука рахункаў бугалтарскага падліку паводле пэуных прыметаў

Книга складского учета – регистр аналитического учета продуктов и материалов на складе по количеству, без денежной оценки

Кніга каморнага падліку – рэгістр аналітычнага падліку выробау /матэрыялау/ у кладавой па колькасці, без грашовай ацэнкі

Комплексная механизация учета, контроля и анализа хозяйственной деятельности – механизация всех стадий учетного процесса, контроля и анализа от первичной информации до получения итоговых данных, необходимых для управления производством и составления отчетности

Комплексная механізацыя падліку, кантролю і аналізу гаспадарання – механізацыя ўсіх прамежкавых стадыяу, падліку, кантролю і аналізу ад першапачатковых звестак да атрымання выніковых паказчыкау неабходных дзеля кіравання вытворчасцю і складання справаздачных дакументау

Комплексный анализ хозяйственной деятельности – анализ одновременно и взаимосвязано всех сторон /процессов/ хозяйственной деятельности : технической, экономической, социальной, экологической и др.

Комплексны аналіз гаспадарання – адначасовы і узаемаузгоднены аналіз усіх бакоу /працэсау / гаспадаранн : тэхнічнага, эканамічнага, сацыяльнага, экалагічнага і інш.

Комплексный экономический анализ – анализ всех и во взаимосвязи экономических показателей хозяйственной деятельности

Комплексны эканамічны аналіз – агульны і узаемазвязаны аналіз усіх эканамічных паказчыкаў гаспадарання

Контроль хозяйственный – проверка законности и целесообразности действий или принятых решений по хозяйственным вопросам

Кантроль гаспадарчы – праверка законнасці і мэтазгоднасці дзеянняў альбо прынятых гаспадарчых рашэнняў

Контрактивные счета – счета бухгалтерского учета, предназначенные для регулировки активных счетов с целью определения действительной величины регулируемого объекта учета

Контрактыўныя рахункі – рахункі бухгалтарскага падліку, прызначаныя дзеля рэгулявання актыўных рахункаў з мэтай вызначэння сапраўднай велічыні рэгуляванага аб'екта падліку

Контрпассивные счета – счета бухгалтерского учета, предназначенные для регулировки пассивных счетов с целью определения действительной величины регулируемого объекта учета

Контрпасіўныя рахункі – рахункі бухгалтарскага падліку, прызначаныя дзеля рэгулявання пасіўных рахункаў з мэтай вызначэння сапраўднай велічыні рэгуляванага аб'екта падліку

Корреспонденция счетов – связь между синтетическими счетами, обусловленная экономической сущностью хозяйственных операций

Суадпаведнасць рахункаў – сувязь паміж сінтэтычнымі рахункамі, якая адлюстроўвае эканамічны сэнс акта гаспадарання

Красное сторно – отрицательное сторно, при котором для исправления ошибочной записи дается дополнительная запись на ту же сумму красного цвета или в рамке

Чырвонае сторна – адмоўнае сторна, пры якім дзеля выпраўлення памылковага запісу робіцца дадатковы запіс чырвоным колерам ці у рамцы на тую ж суму

Кредиторская задолженность – задолженность данного предприятия другим предприятиям /учреждениям, организациям/ и отдельным лицам

Крэдыторская запазычанасць – запазычанасць пэўнага прадпрыемства іншым прадпрыемствам /установам, арганізацыям/ ці асобам

Кредит – условное название правой стороны счета

Крэдыт – умоўная назва правай часткі рахунку

Кредиторы – предприятия /учреждения, организации/ и отдельные лица, которым имеется определенная задолженность данного предприятия

Крэдыторы – прадпрыемствы /установы, арганізацыі/ ці асобы, на карысць якіх маецца запазычанасць пэўнага прадпрыемства

Лимит – предельное ограничение чего-либо

Ліміт – колькаснае абмежаванне чаго-небудзь

Лимитно-заборная карта – первичный распорядительно-оправдательный документ, оформляющий отпуск материалов со склада на производство

Лімітная карта выдачы – першасны, распарадчы і апраўдальны дакумент, пры дапамозе якога афармляецца выдача матэрыялаў са складу /з каморы/ у вытворчасць

Локальный анализ хозяйственной деятельности – анализ отдельных показателей хозяйственной деятельности или отдельных хозяйственных единиц

Абмежаваны /адкрэслены/ аналіз гаспадарання – аналіз асобных паказчыкаў гаспадарчай дзейнасці ці асобных гаспадарчых адзінак

Малоценные и быстроизнашивающиеся предметы – предметы, служащие менее одного года, независимо от их стоимости, а также предметы стоимостью до 100 руб. за единицу независимо от срока их службы

Некаштоўныя і недаўгавечныя матэрыялы /вырабы/ – матэрыяльныя сродкі, якія служаць менш чым адзін год, незалежна ад вартасці, а таксама – коштам менш чым 100 рублёў за адзінку незалежна ад тэрміну службы

Мемориальный ордер – документ для отражения порядка записей отдельных операций на счетах, то есть корреспонденции счетов

Мемарыяльны /памятны/ ордэр – дакумент дзеля адлюстравання парадку запісаў асобных актаў гаспадарання на рахунках, інакш кажучы суадпаведнасці рахункаў

Мемориально-ордерная форма учета – одна из существующих форм бухгалтерского учета. Основным учетным регистром является мемориальный ордер, составляемый на основе первичных и сводных документов и являющийся основой записей по счетам синтетического учета в Главной книге

Памятна-ордэрная форма падліку – адна з формаў бугалтарскага падліку. Асноўным рэгістрам падліку з'яўляецца памятны ордэр, які складаецца паводле першасных і зводных дакументаў і служыць абгрунтаваннем запісаў на рахунках сінтэтычнага падліку ў Галоўнай кнізе

Методология бухгалтерского учета, контроля и анализа хозяйственной деятельности – учение о принципах построения методики и организации бухгалтерского учета, контроля и анализа хозяйственной деятельности

Метадалогія бугалтарскага падліку, кантролю і аналізу гаспадарання – вучэнне аб прынцыпах пабудовы методыкі і арганізацыі бугалтарскага падліку, кантролю і аналізу гаспадарання

Метод анализа хозяйственной деятельности – системное и комплексное исследование количественной и качественной сторон хозяйственных процессов и изменения их результатов

Метад аналізу гаспадарання – сістэмнае і комплекснае даследаванне колькасных і якасных бакоў гаспадарання і зменаў у яго выніках

Метод бухгалтерского учета – система наиболее полного и достоверного отражения фактических результатов хозяйственных процессов

Метад бугалтарскага падліку – сістэма найбольш поўнага і дакладнага адлюстравання фактычных вынікаў гаспадарання

Методика бухгалтерского учета, контроля и анализа хозяйственной деятельности – совокупность наиболее целесообразных приемов или способов систематического и последовательного решения своих задач

Методыка бугалтарскага падліку, кантролю і аналізу гаспадарання – сукупнасць найбольш мэтазгодных прыёмаў альбо спосабаў сістэматычнага і паслядоўнага вырашэння адпаведных задачаў

Механизация учета, анализа и контроля – замена ручного труда специалистов учетно-контрольных и аналитических работ системой машин, с помощью которых происходит преобразование исходной информации в результатную

Механізацыя падліку, аналізу і кантролю – замена ручной працы спецыялістаў падлікова-кантрольных і аналітычных работ сістэмай машын, з дапамогай якіх першапачатковая інфармацыя пераўтвараецца ў выніковую

Накладная – документ, отражающий хозяйственные операции поступления и выбытия товарно-материальных ценностей

Спадарожная – дакумент, які адлюстроўвае акты гаспадарання, звязаныя з паступленнем і выбыццём тавара-матэрыяльных каштоўнасцяў

Народнохозяйственный анализ – анализ хозяйственной деятельности всего народного хозяйства страны

Народнагаспадарчы аналіз – аналіз дзейнасці усёй народнай гаспадаркі краіны

Народнохозяйственный учет – система отражения фактических результатов хозяйственной деятельности в натуральном и денежном измерителях в масштабе страны и как система включает все виды хозяйственного учета

Народнагаспадарчы падлік – сістэма адлюстравання фактычных вынікаў гаспадарання ў натуральных і грашовых вымяральніках у масштабе краіны. Як сістэма ўключае усе віды гаспадарчага падліку

Наряд – первичный распорядительно-оправдательный документ для учета выработки рабочих-сдельщиков и расчета оплаты труда

Заданне – першасны, распарадчы і апраўдальны дакумент дзеля падліку выпрацоўкі рабочых-паштучнікаў і разліку аплаты працы

Неотфактурованные поставки – поступление материалов /товаров/ без счетов поставщиков

Неадфактураваная дастава – атрыманне матэрыялаў /тавараў/ без рахункаў прадаўца

Неустойка – штраф за невыполнение одной из сторон договорного обязательства

Няустойка – грашовая кара за невыкананне адным з бакоў абавязкаў, якія узніклі у выніку ўгоды

Нормативный метод учета – один из способов /методов/ учета затрат на производство продукции и ее калькулирования, основанный на учете изменений норм и учете отклонений от норм в момент их возникновения по местам, причинам и виновникам /инициаторам/

Нарматыўны спосаб падліку – адзін са спосабаў /метадаў/ падліку выдаткаў на вытворчасць прадукцыі і яе калькулявання, заснаваны на уліку зменаў нормаў і адхіленняў ад нормаў у момант узнікнення гэтых адхіленняў на месцах, прычынах і вінаватых /пачынальніках/

Оборотная ведомость – способ обобщения данных текущего учета и контроля полноты и правильности учетных записей

Абаротная ведамасць – спосаб абагульнення звестак бягучага падліку і кантролю паўнаты і правільнасці падліковых запісаў

Оборотные средства – часть средств предприятий и организаций, образующая их оборотные фонды и фонды обращения

Зваротныя сродкі – частка сродкаў прадпрыемстваў і установаў, якая утварае зваротныя фонды і фонды абарачэння

Объект калькуляции – вид или однородная группа приобретенных материальных ценностей, изготовленных изделий, произведенной продукции или выполненных работ, себестоимость которых необходимо исчислить

Аб'ект калькулявання – від альбо аднародная група набытых матэрыяльных каштоўнасцяў, вырабаў, атрыманай прадукцыі ці выкананай працы, сабекошт якіх трэба падлічыць

Объекты анализа хозяйственной деятельности – хозяйственные процессы и результаты, образующие в своей совокупности деятельность предприятий, объединений и др. структурных подразделений

Аб'екты аналізу гаспадарання – працэсы гаспадарання ды іх вынікі, якія утвараюць у сукупнасці дзейнасць прадпрыемства, аб'яднання ды інш. структурных утварэнняу

Объекты бухгалтерского учета – отдельные элементы хозяйственных средств и источников их образования, отражаемые на счетах бухгалтерского учета

Аб'екты бугалтарскага падліку – асобныя элементы гаспадарчых сродкау і крыніц іх утварэння, якія адлюстроуваюцца на рахунках бугалтарскага падліку

Общепроизводственные расходы /цеховые, бригадные, фермерские/ – часть расходов по управлению и обслуживанию производства, которые связаны с обслуживанием отдельных цехов или отдельных производств

Агульнавытворчыя выдаткі /цэхавыя, брыгадныя, фермавыя/ – частка выдаткау на кіраванне і абслугоуванне вытворчасці, якая датычыць асобных цэхау ці вытворчасцяу

Общехозяйственные расходы – часть расходов по управлению и обслуживанию производства, связанных с обслуживанием всего производства /предприятия/ в целом

Агульнагаспадарчыя выдаткі – частка выдаткау на кіраванне і абслугоуванне вытворчасці, якая датычыць усяго прадпрыемства

Оперативный анализ хозяйственной деятельности – анализ в оперативной /краткосрочной/ системе управления хозяйственной деятельностью, обеспечивающей ее необходимой аналитической информацией для принятия оперативных управленческих решений

Аператыуны аналіз гаспадарання – аналіз у аператыунай /кароткатэрміновай/ сістэме кіравання гаспадараннем, які забяспечвае яе аналітычнымі звесткамі, неабходнымі дзеля прыняцця аператыуных кіраунічых рашэнняу

Оперативный учет – вид хозяйственного учета, отражающий фактические результаты хозяйственной деятельности в оперативной ее системе управления

Аператыуны падлік – від гаспадарчага падліку, які адлюстроувае фактычныя вынікі гаспадарання у аператыунай яго сістэме кіравання

Организация анализа – упорядоченное согласованное действие составных частей /элементов/ анализа, как системы, обеспечивающей решение его задач

Арганізацыя аналізу – упарадкаваная і узгодненая дзея асобных частак /элементау/ аналізу, як сістэмы, якая забяспечвае вырашэнне яго задачау

Организация учета – упорядоченное согласованное действие составных частей /элементов/ учета, как системы, обеспечивающей решение его задач

Арганізацыя падліку – упарадкаваная і узгодненая дзея асобных частак /элементау/ падліку, як сістэмы, якая забяспечвае вырашэнне яго задачау

Основные средства – средства труда /здания, сооружения, машины, оборудование, инвентарь и т.д./ производственного и непроизводственного назначения, многократно участвующие в процессе производства и сохраняющие первоначальную форму

Асноуныя сродкі – сродкі працы /будынкі, спаруды, машыны, абсталяванне, прылады і г.д./ вытворчага і невытворчага прызначэння, якія шматразова удзельнічаюць у працэсе вытворчасці і захоуваюць першапачатковую форму

Отраслевой анализ – анализ хозяйственной деятельности отдельной отрасли народного хозяйства

Галіковы аналіз – аналіз гаспадарання асобных галін народнай гаспадаркі

Отчетность – система отражения итоговых показателей хозяйственной деятельности предприятия, организации, учреждения за отчетный период

Справаздачнасць – сістэма адлюстравання выніковых паказчыкау гаспадарання прадпрыемства, арганізацыі, установы за справаздачны час

Партионный метод учета – один из методов учета расхода материалов и товарных запасов по партиям

Метад падліку па партыях /гуртавы метад падліку/ – адзін з метадау падліку выдаткавання матэрыялау і таварных запасау па партыях /гуртах/

Пассив – Правая часть бухгалтерского баланса, в которой отражаются источники образования и целевое назначение хозяйственных средств

Пасіу – правая частка бугалтарскага балансу, у якой адлюстроуваюцца крыніцы ўтварэння і мэтанакіраванасць гаспадарчых сродкау

Пассивные счета – счета бухгалтерского учета, на которых отражаются источники хозяйственных средств и целевое их использование

Пасіуныя рахункі – рахункі бугалтарскага падліку, на якіх адлюстроуваюцца крыніцы сродкау гаспадарання ды іх мэтанакіраванасць

Пеня – финансовая мера взыскания за нарушение сроков платежей

Пеня – фінансавая мера ўтрымання за парушэнне тэрмінау выплаты

Первичный учет – регистрация хозяйственных операций в первичных документах

Першасны падлік – рэгістрацыя актау гаспадарання у першасных дакументах

Переоценка товарно-материальных ценностей – корректировка оценки товарно-материальных ценностей в связи с изменением оптовых и розничных цен

Пераацэнка тавара-матэрыяльных каштоунасцяу – удакладненне ацэнкі тавара-матэрыяльных каштоунасцяу, якая звязана са зменай гуртавых і раздробных цэнау

Перспективный анализ хозяйственной деятельности – анализ в перспективной/ долгосрочной/ системе управления хозяйственной деятельностью, содействующий разработке и выполнению долгосрочных научно обоснованных оптимальных планов развития объекта данной системы

Перспектыуны аналіз гаспадарання – аналіз у перспектыунай / доугатэрміновай / сістэме гаспадарчага кіравання, які садзейнічае распрацоуцы і выкананню доугатэрміновых навукова абгрунтаваных аптымальных планау развіцця аб'екта гэтай сістэмы

План счетов бухгалтерского учета – систематизированный перечень счетов бухгалтерского учета

План рахункау бугалтарскага падліку – упарадкаваны пералік рахункау бугалтарскага падліку

Платежное поручение – письменное распоряжение плательщика банку на списание со счета подлежащей уплате суммы и зачисление на счет получателя

Плацёжнае даручэнне – пісьмовае распараджэнне плацельшчыка банку спісаць з ягонага рахунку пэўную суму і залічыць яе на рахунак атрымальніка

Платежное требование – документ, предъявляемый поставщиком покупателю для уплаты определенной суммы через банк

Плацёжнае запатрабаванне – дакумент, які прад'яуляе пастаушчык пакупніку дзеля уплаты пэунай сумы праз банк

Подотчетные лица – лица, получившие денежные суммы под отчет для предстоящих расходов

Справаздачныя асобы – асобы, якія атрымалі грошы дзеля будучых выдаткаў, абавязаныя даць справаздачу пра іх выкарыстанне

Полуфабрикатный вариант учета затрат на производство – вариант учета затрат на производство продукции, при котором передаваемые из цеха полуфабрикаты оцениваются по установленным ценам или по себестоимости

Паўфабрыкатны варыянт падліку выдаткаў на вытворчасць – варыянт падліку выдаткаў на вытворчасць выpабаў, пры якім паўфабрыкаты што перамяшчаюцца з цэху ў цэх ацэньваюцца па ўстаноўленых цэнах ці па сабекошце

Последующий анализ хозяйственной деятельности – анализ хозяйственной деятельности прошедших отчетных периодов

Выніковы аналіз гаспадарання – аналіз гаспадарання ў мінулыя справаздачныя перыяды

Поставщик – предприятие, отгружающее свою продукцию /товары/ покупателям

Дастаўшчык – прадпрыемства, якое дастаўляе сваю прадукцыю /тавары/ пакупнікам

Предварительный /прогнозный/ анализ хозяйственной деятельности – анализ хозяйственной деятельности предстоящих планируемых и отчетных периодов

Папярэдні /прагнозавы/ аналіз гаспадарання – аналіз гаспадарання будучых планавых і справаздачных перыядаў

Предмет анализа – причинно-следственные связи в объекте анализа, определяющие результаты его деятельности и их изменение

Прадмет аналізу – прычынна-выніковыя сувязі ў аб'екце аналізу, якія прадвызначаюць вынікі ягонай дзейнасці ды іх змены

Предмет бухгалтерского учета – фактические результаты хозяйственных процессов, вызывающие изменения средств и их источников в денежном /стоимостном/ выражении

Прадмет бухгалтарскага падліку – фактычныя вынікі актаў гаспадарання, якія з'яўляюцца прычынамі змены сродкаў ды іхных крыніц ў грашовым /вартасным/ выглядзе

Приемы анализа хозяйственной деятельности – способы или частные методы, используемые анализом для выявления и измерения влияния факторов

Прыёмы аналізу гаспадарання – спосабы альбо прыватныя метады, якія выкарыстоўваюцца ў аналізе дзеля выяўлення і вымярэння ўплыву чыннікаў

Приходный и расходный кассовый ордер – первичные документы, на основе которых производится прием и выдача денег через кассу

Прыбытковыя і выдатковыя касавыя ордэры – першасныя дакументы, на падставе якіх каса выдае і прымае грошы

Раздел бухгалтерского баланса – группа однородных статей бухгалтерского баланса

Аддзел бухгалтарскага балансу – сукупнасць блізкіх па змесце артыкулаў бухгалтарскага балансу

Рапорт – первичный оправдательный документ, оформляющий выработку и оплату труда рабочих-сдельщиков

Рапарт – першасны апраўдальны дакумент, у якім афармляецца выпрацоўка і аплата працы рабочых-паштучнікаў

Распределительные счета – счета, предназначенные для учета определенных расходов с последующим их распределением по объектам калькуляций, отчетным периодам и т.д.

Размеркавальныя рахункі – рахункі дзеля падліку пэўных выдаткаў з наступным іх размеркаваннем па аб'ектах калькулявання, справаздачных абегах /перыядах/

Расчетно-платежная ведомость – сводный документ, включающий подробный расчет начисленной оплаты труда за отчетный период, является основой для ее выплаты

Платна-разліковая ведамасць – зводны дакумент, які уключае падрабязны разлік налічанай аплаты працы за справаздачны час, абгрунтоувае яе выплату

Ревизия бухгалтерская – проверка правильности и законности совершенных действий и их оформление, основанная на изучении первичных учетных документов и бухгалтерских записей

Рэвізія бухгалтарская – праверка правільнасці і законнасці гаспадарчых дзеянняў ды іх афармлення, заснаваная на вывучэнні першасных дакументаў падліку і бухгалтарскіх запісаў

Региональный /территориальный/ анализ хозяйственной деятельности – анализ совокупной хозяйственной деятельности предприятий /организаций/, расположенных в определенном регионе /районе, городе, области, республике/

Рэгіянальны /тэрытарыяльны/ аналіз гаспадарання – аналіз сукупнай гаспадарчай дзейнасці прадпрыемстваў /арганізацыяў/ пэўнага рэгіёну /раёна, горада, вобласці, рэспублікі/

Регистры бухгалтерского учета – специальные бланки для регистрации в них хозяйственных операций по счетам бухгалтерского учета, отраженных в первичных документах

Рэгістры бухгалтарскага падліку – спецыяльныя бланкі дзеля рэгістрацыі актаў гаспадарання на рахунках бухгалтарскага падліку адпаведна першасным дакументам

Регулирующие счета – счета, предназначенные для регулирования оценки хозяйственных средств

Рэгуляцыйныя рахункі – рахункі дзеля рэгуляцыі ацэнкі гаспадарчых сродкаў і іхных крыніцаў

Резервы – выявленные и еще неиспользованные возможности повышения эффективности хозяйственной деятельности, которым дана количественная оценка

Рэзервы – выяўленыя ды яшчэ не выкарыстаныя магчымасці павышэння эфектыўнасці гаспадарання, якім дадзена колькасная ацэнка

Реквизиты документов – отличительные признаки /сведения/ документов

Прыкметы дакументаў – спецыяльныя адрозненні ці звесткі ў дакументах

Реформация бухгалтерского баланса – изменение статей баланса после его утверждения

Рэфармацыя бухгалтарскага балансу – змены артыкулаў балансу пасля яго зацвярджэння

Сальдо – остаток на счетах бухгалтерского учета

Сальда – рэшта на рахунках бухгалтарскага падліку

Сальдовый /оперативно-бухгалтерский/ метод учета материалов – прогрессивный метод учета материалов, при котором их натуральный учет в местах хранения оперативно контролируется суммовым учетом в бухгалтерии

Сальдавы /апаратуна-бухгалтарскі/ метад падліку матэрыялаў – метад падліку матэрыялаў, у адпаведнасці з якім іх натуральны падлік у месцах захавання апаратуна кантралюецца сумавым падлікам у бугалтэрыі

Сальдовый прием – разновидность балансового способа для нахождения влияния одного неизвестного фактора путем вычитания из общего отклонения результативного показателя суммы влияния всех других известных факторов

Сальдавы прыём – адзін з варыянтаў балансавага спосабу для пошуку уплыву аднаго невядомага чынніка. Ад агульнага адхілення выніковага паказчыка аднімаецца сума уплыву усіх астатніх вядомых чыннікаў

Синтетический учет – учет, обеспечивающий обобщенные показатели в денежном выражении

Сінтэтычны падлік – падлік, які забяспечвае абагульненыя паказчыкі у грашовым вымярэньніку

Собственные средства предприятия – средства, находящиеся в распоряжении предприятия, выделяемые из общегосударственных ресурсов или формируемые за счет взносов и пополняемые за счет доходов и прибыли

Уласныя сродкі прадпрыемства – сродкі, якія знаходзяцца у распараджэнні прадпрыемства, атрыманыя з агульнадзяржаўных рэсурсаў ці сфармаваныя за кошт складак. Яны папаўняюцца шляхам атрымання даходу і зыска

Социально-экономический анализ – анализ одновременно и взаимосвязано социальных и экономических процессов хозяйственной деятельности

Сацыяльна-эканамічны аналіз – адначасовы і узаемазвязаны аналіз сацыяльных і эканамічных працэсаў гаспадарання

Способ абсолютных и относительных разниц – разновидность способа цепных подстановок, в расчете которого содержится абсолютная или относительная разность искомого фактора

Спосаб абсалютных і адносных разніцаў – варыянты спосабу ланцуговых падстановак, алгарытмы якіх утрымліваюць абсалютныя ці адносныя разніцы шуканага чынніку

Сравнение – один из важнейших методов познания, используемый в анализе для сопоставления однородных объектов /показателей/

Параўнанне – адзін з найважнейшых метадаў атрымання ведаў, які выкарыстоўваецца у аналізе дзеля супастаўлення аднатыпных аб'ектаў /паказчыкаў/

Сравнительный /межзаводской/ анализ – анализ хозяйственной деятельности отдельных /как правило родственных/ предприятий с целью выявления и использования резервов повышения эффективности производства на основе изучения и внедрения передового опыта

Параўнальны аналіз – аналіз гаспадарання асобных /звычайна падобных/ прадпрыемстваў дзеля выяўлення і выкарыстання рэзерваў павышэння эфектыўнасці вытворчасці шляхам вывучэння і укаранення перадавога доследу

Средства социалистических предприятий – средства, находящиеся в распоряжении социалистических предприятий и используемые ими для осуществления своих хозяйственных функций

Сродкі сацыялістычных прадпрыемстваў – сродкі, якія знаходзяцца у распараджэнні сацыялістычных прадпрыемстваў і выкарыстоўваюцца імі дзеля ажыццяўлення сваіх гаспадарчых патрэбаў

Статья бухгалтерского баланса – показатель, характеризующий отдельные виды хозяйственных средств и источни-

ки их формирования

Артыкул бугалтарскага балансу – паказчык, які характэрызуе асобныя віды гаспадарчых сродкаў і крыніцы іх утварэння

Сторно – бухгалтерская запись для исправления ранее ошибочно произведенной записи

Сторна – бугалтарскі запіс дзеля выпраўлення ранейшага памылковага запісу

Счет-фактура – сопроводительный документ поставщика типовой формы, подтверждающий продажу /отгрузку/ продукции / работ, услуг /

Рахунак-фактура – суправаджальны дакумент пастаўшчыка, які пацвярджае продаж / адгрузку / вырабаў / работ, паслуг /.

Счета аналитического учета – счета бухгалтерского учета, на которых ведется детализированное отражение хозяйственных средств и их источников. Они открываются в развитие синтетических счетов

Рахункі аналітычнага падліку – рахункі, на якіх дэталёва адлюстроўваюцца сродкі гаспадарання ды іх крыніцы. Іх заводзяць дзеля развіцця сінтэтычных рахункаў

Счета бухгалтерского учета – способ отражения хозяйственных операций в бухгалтерском учете

Рахункі бугалтарскага падліку – спосаб адлюстравання актаў гаспадарання ў бугалтарскім падліку

Счета синтетического учета – счета, на которых ведется обобщенное отражение хозяйственных средств и их источников

Рахункі сінтэтычнага падліку – рахункі, на якіх у абагульненым выглядзе адлюстроўваюцца сродкі гаспадарання ды іх крыніцы

Табельный учет – регистрация явок на работу и использования рабочего времени

Табельны падлік – рэгістрацыя выхаду на працу і выкарыстання працоўнага часу

Таблично-перфокарточная форма учета – наиболее прогрессивная форма учета, основывающаяся на использовании системы вычислительных машин при обработке учетных документов. Основными регистрами синтетического и аналитического учета являются машинограммы

Таблічна-перфакартачная форма падліку – найбольш дасканалая форма падліку, заснаваная на выкарыстанні вылічальных машын дзеля апрацоўкі падліковых дакументаў. Найбольш важнымі рэгістрамі сінтэтычнага і аналітычнага падліку з'яўляюцца машынаграмы

Таксировка документов – денежная оценка отраженных в документе хозяйственных операций

Таксаванне дакументаў – грашовая ацэнка, адлюстраванага ў дакуменце акту гаспадарання

Текущий анализ хозяйственной деятельности – анализ в текущей /среднесрочной/ системе управления хозяйственной деятельностью, содействующий разработке ее научно обоснованных оптимальных планов и их выполнению, а также обеспечивающий объективную оценку результатов хозрасчетной деятельности трудовых коллективов и выявление текущих внутрихозяйственных резервов

Бягучы аналіз гаспадарання – аналіз у бягучай /сярэднетэрміновай/ сістэме гаспадарчага кіравання, які садзейнічае распрацоўцы яе навукова-абгрунтаваных аптымальных планаў і іх выкананню, а таксама забяспечвае аб'ектыўную ацэнку вынікаў гаспадарча-разліковай дзейнасці працоўных калектываў і выяўлення бягучых унутрыгаспадарчых рэзерваў

Теория анализа хозяйственной деятельности – система знаний о сущности, предмета, месте, роли, цели, основных задачах, содержании, методе, методологии, методике, организации и классификации видов анализа хозяйственной деятельности

Тэорыя аналізу гаспадарання – сістэма ведау пра сутнасць, прадмет, месца, ролю, асноуныя задачы, змест, метад, метадалогію, методыку, арганізацыю і класіфікацыю відау аналізу гаспадарання

Теория бухгалтерского учета – система знаний о сущности, предмете, месте, роли, цели, основных задачах, содержании, методе, методологии , методике и организации бухгалтерского учета

Тэорыя бугалтарскага падліку – сістэма ведау пра сутнасць, прадмет, месца, ролю, мэты, асноуныя задачы, змест , метадалогію ,методыку і арганізацыю бугалтарскага падліку

Технико-экономический анализ – анализ одновременно и взаимосвязанно технических и экономических процессов хозяйственной деятельности

Тэхніка-эканамічны аналіз – аналіз аднaчасовы і узаемазвязаны тэхнічных і эканамічных бакоу гаспадарання

Унификация учета – ведение учета в различных предприятиях по единой методике, единым формам учетных регистров и плану счетов

Уніфікацыя падліку – вядзенне падліку на розных прадпрыемствах паводле адзінай методыкі, адзіных формау падліковых рэгістрау і адзінага рахункавага плану

Устойчивые пассивы – текущая задолженность предприятия, вытекающая из существующего порядка расчетов и платежей, которая приравнивается к источникам собственных средств

Устойлівыя пасівы – бягучая запазычанасць прадпрыемства, звязаная з існуючым парадкам разлікау і выплат, якая атаясамляецца з крыніцамі уласных сродкау

Учетный процесс – система проведения учетных работ в определенной последовательности

Падліковы працэс – сістэма выканання падліковых работ у пэунай паслядоунасці

Учет хозяйственный – отражение фактических результатов хозяйственной деятельности на разных ее стадиях в натуральных и денежных измерителях

Гаспадарчы падлік – адлюстраванне фактычных вынікау гаспадарання на розных яе стадыях з выкарыстаннем натуральных і грашовых вымяральнікау

Факторы – необходимые условия хозяйственной деятельности и причины, определяющие ее результаты

Чыннікі – неабходныя умовы гаспадарання і прычыны, якія вызначаюць яго вынікі

Факторная система – отражает реальную связь и взаимодействие факторов между собой и результативным показателем в анализируемом объеме

Сістэма чыннікау – адлюстроувае рэальную сувязь і узаемадзеяне чыннікау між сабою і выніковым паказчыкам у адпаведнасці з зададзенай глыбінёй аналітычнага даследавання

Факторный анализ - анализ хозяйственной деятельности предприятий /организаций/, называемый в некоторой литературе и практике факторным в связи с выявлением и измерением влияния факторов на результаты хозяйственной деятельности

Чыннікавы аналіз - аналіз гаспадарання прадпрыемстваў /арганізацый/, звязаны з выяўленнем і вымярэннем уплыву розных чыннікаў на вынікі гаспадарання

Форма учета - совокупность регистров бухгалтерского учета, определяющая последовательность и технику учетных записей

Форма падліку - сукупнасць рэгістраў бухгалтарскага падліку, якая вызначае паслядоўнасць і тэхніку падліковых запісаў

Финансовый анализ - анализ одного из экономических объектов - финансов

Фінансавы аналіз - аналіз аднаго з эканамічных аб'ектаў - фінансаў

Функционально-экономический или функционально-стоимостной анализ /ФСА/ - анализ одновременно и взаимосвязано функций /потребительских свойств объекта/ и их стоимости /затрат живого и овеществленного труда/

Функцыянальна-эканамічны альбо аналіз кошту функцый /АКФ/ - адначасовы і узаемазвязаны аналіз функцый /спажывецкіх якасцяў аб'екта/ і іх кошту /выдаткаў жывой і увасобленай працы/

Хозяйственная операция - действие, вызывающее изменение в составе средств и источниках их образования

Акт гаспадарання - дзея, у выніку якой адбываюцца змены ў складзе сродкаў і крыніц іх утварэння

Централизованная бухгалтерия - отдел объединения /предприятия/, который координирует и обобщает деятельность учетных служб подразделений

Цэнтралізаваная бугалтэрыя - аддзел аб'яднання /прадпрыемства/, які каардынуе і абагульняе дзейнасць падліковых службаў падраздзяленняў ды іх аб'яднанняў

Цепные подстановки - способ измерения влияния факторов, находящихся в функциональной связи с результативным показателем, путем последовательного вычитания

предыдущего расчетного показателя из последующего, которые отличаются поочередно заменой /подстановкой/ базисной величины на фактическую только одного фактора

Ланцуговыя падстаноўкі - спосаб вымярэння уплыву чыннікаў, якія функцыянальна звязаны з выніковым паказчыкам. Дзеля гэтага папярэдні разліковы паказчык паслядоўна адымаецца ад наступнага. Прычым яны адрозніваюцца пачарговай заменай /падстаноўкай/ базавай велічыні на фактычную толькі аднаго чынніка

Шифр счета - цифровое обозначение /номер/ счета в плане счетов бухгалтерского учета

Шыфр рахунку - лічбавае азначэнне /нумар/ рахунку у плане рахункаў бугалтарскага падліку

Штраф - административное или судебное наказание путем денежных взысканий

Грашовая кара - упраўная ці судовая кара шляхам грашовага утрымання

Экономико-экологический анализ - анализ одновременно и взаимосвязано экономических и экологических процессов хозяйственной деятельности

Эканоміка-экалагічны аналіз - адначасовы і узаемазвязаны аналіз эканамічных і экалагічных працэсаў гаспадарання

Экономический анализ - анализ экономической стороны хозяйственной деятельности или ее экономических процессов /по созданию, распределению, перераспределению и движению стоимости/

Эканамічны аналіз - аналіз эканамічных бакоў гаспадарання альбо эканамічных працэсаў /атрымання, размеркавання, пераразмеркавання і руху вартасці/

Экспертиза судебно-бухгалтерская - исследование каких-либо хозяйственных вопросов, требующее специальных познаний в области бухгалтерского учета

Экспертыза судова-бугалтарская - даследаванне пэўных пытанняў гаспадарання, якое патрабуе спецыяльных ведаў у галіне бугалтарскага падліку

Справочное издание

Стражев Виктор Иванович, Кравченко Леонид Иванович, Михалкевич Александр Павлович, Русак Нина Александровна, Кожарский Виктор Васильевич, Папковская Полина Яковлевна, Сушкевич Анатолий Николаевич, Панков Дмитрий Алексеевич

Русско-белорусский толковый словарь. Учет, анализ, контроль

На белорусском языке

Даведачнае выданне

Стражаў Віктар Іванавіч, Краўчанка Леанід Іванавіч, Міхалкевіч Аляксандр Паўлавіч, Русак Ніна Аляксандраўна, Кажарскі Віктар Васілевіч, Папкоўская Паліна Якаўлеўна, Сушкевіч Анатоль Мікалаевіч, Панкоў Дзімітрый Аляксеевіч

Адказны за выпуск В.І.Стражаў

Карэктары В.С.Касцюковіч, А.А.Місуно
Падпісана у друк II.05.90
Памер 60х84 I/I6 Друк афсетны
Ум.д.а 0,9 Ум.-фарб.адб. 0,9 Падл.-выд.а 0,8
Наклад 400 экз. Заказ 261
Бясплатна
Беларускі ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга дзяржаўны інстытут народнай гаспадаркі ім.В.І.Куйбышава
220672, Мінск-70, пр.Партызанскі, 26

Надрукавана на ратапрынце БДІНГ ім.В.І.Куйбышава
220672, Мінск-70, пр.Партызанскі, 26